

## 591621-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Finansiell leasing – Rahmenvereinbarung zu Dienstvermietung für die Beschäftigten der Kreisverwaltung und der Eigenbetriebe

OJ S 165/2026 27/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring  
Tjenesteydelser

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Landkreis Gießen - Der Kreisausschuss -

E-mail: [vergabe@lkgi.de](mailto:vergabe@lkgi.de)

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Rahmenvereinbarung zu Dienstvermietung für die Beschäftigten der Kreisverwaltung und der Eigenbetriebe

Beskrivelse: Rahmenvertrag Pedelec- und Fahrradleasing für die Beschäftigten des Landkreises Gießen

Identifikator for proceduren: 3c164094-2956-4645-9128-83b7eea4b31c

Intern ID: 96-10-325-26

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 66114000 Finansiell leasing

##### 2.1.2. Udførelsessted

By: Gießen

Landsdel (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Land: Tyskland

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXVTYYDYT7U1WATK# Die von Ihnen erbetenen, personenbezogenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Ihre Angaben sind Voraussetzung für die Teilnahme am Verfahren und Berücksichtigung Ihres Angebotes. Das gesamte Vergabeverfahren wird in elektronischer Form über die Vergabeplattform Deutsches Vergabeportal (DTVP), URL <http://www.dtv.de> abgewickelt. Insbesondere erfolgen die Bereitstellung der Vergabeunterlagen, die Kommunikation zwischen Auftraggeber und Unternehmen sowie die Einreichung von Teilnahmeanträgen und Angeboten ausschließlich in elektronischer Form über den Projektraum des Verfahrens. Die elektronische Teilnahme an Vergabeverfahren sowie die Registrierung für die E-Vergabeplattform sind für Unternehmen vollständig kostenfrei.

**Retsgrundlag:**

#### **2.1.6. Udelukkelsesgrunde**

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

## **5. Delkontrakt**

---

### **5.1. Delkontrakt: LOT-0001**

Titel: Rahmenvereinbarung zu Dienstradleasing für die Beschäftigten der Kreisverwaltung und der Eigenbetriebe

Beskrivelse: Der Landkreis Gießen beabsichtigt berechtigten Beschäftigten im Rahmen eines Dienstrad-leasingmodells Fahrräder oder Pedelecs zur dienstlichen und privaten Nutzung zu überlassen. Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss einer Rahmenvereinbarung mit einem Vertragspartner über das Leasing von Fahrrädern, und die damit verbundenen Abwicklungsprozesse sowie Dienstleistungen, im Rahmen der Standardversicherung und der Versicherungspakete.

Intern ID: 96-10-325-26

#### **5.1.1. Formål**

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 66114000 Finansiell leasing

#### **5.1.2. Udførelsessted**

By: Gießen

Landsdel (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Land: Tyskland

### 5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 48 Måneder

### 5.1.6. Generelle oplysninger

#### Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### 5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Aufbereitete Fahrräder (sog. "Refurbished-Räder") sind erlaubt, sofern kumulativ alle nachfolgenden Voraussetzungen erfüllt sind: (1) Alter: Das Fahrrad war zum Zeitpunkt der Aufbereitung nicht älter als 12 Monate ab Datum des dokumentierten Erstkaufs durch den Ersterwerber (maßgeblich ist das Rechnungsdatum des Originalkaufs). (2) Aufbereitung durch Fachbetrieb: Die Aufbereitung wurde durch einen zertifizierten Fahrradfachbetrieb oder den Hersteller bzw. einen vom Hersteller autorisierten Betrieb durchgeführt und ist durch ein schriftliches Aufbereitungsprotokoll zu dokumentieren. (3) Technischer Zustand: Das Fahrrad entspricht nach der Aufbereitung nachweislich den Anforderungen der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) und wurde auf Verkehrssicherheit geprüft. Der Nachweis erfolgt durch ein Prüfprotokoll eines Sachkundigen. (4) Mängelfreiheit und Anspruchsabtretung: Das aufbereitete Fahrrad ist zum Zeitpunkt der Übergabe frei von Mängeln gemäß § 535 Abs. 1 Satz 2 BGB. Der Auftragnehmer tritt seine kaufrechtlichen Gewährleistungsansprüche nach §§ 434 ff. BGB gegen den Händler oder Aufbereiter für die Dauer von mindestens 12 Monaten ab Übergabe an den Leasingnehmer ab, sodass dieser Mängelansprüche direkt gegenüber dem Händler geltend machen kann. (5) Restwertbestimmung: Der Auftragnehmer weist einen nachvollziehbaren, dokumentierten Restwert des aufbereiteten Fahrrads nach, der als Grundlage der Leasingkalkulation dient. Maßgeblich ist der Zustandsbericht nach Aufbereitung. (6) Preisgrenze: Die in Nr. 3.3 festgelegten Wertgrenzen (500 EUR bis 7.000 EUR UVP) gelten auch für Refurbished-Räder; maßgeblich ist der Aufbereitungs- und Verkaufspreis nach Aufbereitung, nicht der ursprüngliche Neupreis.

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Einhaltung der Tarifvorgaben nach HVTG

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Andet

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

### 5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Vorlage Referenz über die Erbringung einer vergleichbaren Leistung im Bereich Fahrradleasing (Mindestanforderung) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Es ist mindestens eine Referenz aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren zu benennen, die Erfahrung des bietenden Unternehmens als Leasinggeber aus dem Bereich des Fahrrad- und Pedelec-Leasings belegt.

### 5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVTYYDYT7U1WATK/documents>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVTYYDYT7U1WATK>

#### **5.1.12. Tilbudsvilkår**

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVTYYDYT7U1WATK>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 66 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Nachforderung ist möglich nach Maßgabe von § 56 VgV.

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Einhaltung zwingender, für den Auftragnehmer geltender, Arbeitsbedingungen. Es ist eine entsprechende Eigenerklärung auf vorgegebenem Formular einzureichen (HVTG-Erklärung).

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

#### **5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

#### **5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for mægling: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Oplysninger om klagefrister: Nachfolgend ist der Wortlaut im Auszug von § 160 GWB wiedergegeben. Insbesondere wird auf Abs. 3 Nr. 4 hingewiesen. "§ 160 GWB - Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der

Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Landkreis Gießen - Der Kreisausschuss -

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Landkreis Gießen - Der Kreisausschuss -

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: Landkreis Gießen - Der Kreisausschuss -

Registreringsnummer: 060531000-1-001

Postadresse: Riversplatz 1-9

By: Gießen

Postnummer: 35394

Landsdel (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Land: Tyskland

Enhed: Zentrales Vergabemanagement

E-mail: [vergabe@lkgi.de](mailto:vergabe@lkgi.de)

Telefon: +49 64193901747

Fax: +49 64193901766

Internetadresse: <http://www.lkgi.de>

#### **Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

### 8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registreringsnummer: +49 6151 126603

Postadresse: Wilhelminenstraße 1-3, Fristenbriefkasten Luisenplatz 2

By: Darmstadt

Postnummer: 64278

Landsdel (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Land: Tyskland

E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefon: +49 6151126348120

Fax: +49 6151125816

Internetadresse: <https://rp-darmstadt.hessen.de/>

#### **Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

Organisation med ansvar for mægling

#### 8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## 10. Ændring

---

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

c5866961-0931-4d96-9d6f-9a28d0b0b0ad-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Der foreligger nu oplysninger

Beskrivelse

:

Die Vergabeunterlagen werden angepasst.

#### 10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: PROCEDURE

Beskrivelse af ændringer: Die Leistungsbeschreibung sowie der Rahmenvertrag werden angepasst.

Udbudsdokumenterne blev ændret den: 25/08/2026

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: f29b1c19-da88-485e-97a8-92d38f16f038 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 25/08/2026 16:00:54 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 591621-2026

EUT-S-nummer: 165/2026

Offentliggørelsesdato: 27/08/2026